F2-33

フランスの温泉療養における社会保障制度とその事例

Social security system in balneotherapy of France and its cases.

○髙野秀太 [1]，　天野光一 [2]，　西山孝樹 [2]
*Shuta Takano[1], Koichi Amano[2], Takaki Nishiyama[2]

Abstract:　In this paper, we paid attention to France in which the social security system is applied to balneotherapy. The result showed that medical fees and Treatment cost, as well as hotel expenses and traveling expenses, is paid through the social security system. It was also described for actually performed by balneotherapy of programs.

1. はじめに

わが国では温泉に入浴し，病気の治療や健康回復を行う，いわゆる「湯治」が盛んに行われきた．しかしながら，第 2 次世界大戦以後から高度経済成長期にかけて，温泉の利用は療養・保養の目的と言うよりは，観光旅行の宿泊拠点となり，1 泊滞在型の団体客を多く受け入れ温泉地は歓楽地と化した．

一方，ヨーロッパに目を向けると温泉を利用した療養が盛んに行われてきた. そこで本稿では,「温泉療養」に社会保障制度が適用されているフランスの温泉地における健康増進と疾病治療のあり方を調査した．

2. 研究方法

フランスにおける「温泉療養」について『フランスの温泉リゾート』[1] 等の文献を用いて基礎情報を収集した．また，最新の動向については，C.N.E.Th（フランス全国温泉療養施設開発協議会）のホームページ [2] を中心に調査した．そして，フランス全土で適用される「温泉療養」における社会保障制度の概要をつかみ，どのような療養が行われているか，ヴィシー（Vichy）とエクスレバン（Aix Les Bains）の「温泉リゾート地」の事例も概観した．

3. 研究結果

2016 年時点でのフランスにおける「温泉リゾート地」の数は 105 ヶ所あり，「温泉療養」を受けた人は 56 万人以上にのぼる. フランスにおける「温泉リゾート地」は,「その行政区画内に 1 つないし，複数の鉱水の源泉を持ったり, 1 つないし, 複数の鉱水の源泉を利用する温泉療養施設を所有する地方自治体全体，地方自治体の一部，地方自治体の集団は，温泉療養リゾートに昇格しうる.」とフランスの「地方自治体法 L141-3」に定義されている．105 ヶ所のうち 101 ヶ所が C.N.E.Th に加入している．2 章でも触れた C.N.E.Th は，政府と共に温泉地の改善を行い,「温泉療養」を周知させることを目標とし，2002 年に組織化された．

(1) 温泉療養で社会保障制度を受けるまでの流れ

フランスにおける温泉療養は 1947 年以降, 社会保障制度でサポートされるようになった. その「温泉療養」は, 一般的に薬物療法に代わるものとして規定された．先述した 105 ヶ所の温泉リゾート地において，保険適用を希望する患者は **Figure.1** に示したように，まず問診票（Cerfa n° 1113902）を記入し, 主治医に提出する．その問診票に沿って，主治医は 105 ヶ所の温泉リゾート地の中から温泉施設を推奨すると共に，治療の指針を保健省へ申請する．そこで許可がおりると，患者は主治医から推奨された温泉施設と連絡をとり, 治療日・宿泊施設・温泉医を決め，治療が開始される．

(2) 社会保障制度が適用される疾病

社会保障制度が適用される疾病は，リウマチ・呼吸器・皮膚・消化器・婦人科系・静脈系・口腔・泌尿器・心身症・心臓動脈系・小児科系・神経系の 12 の疾病が対象となる．治療期間は,「温泉リゾート地」に 21 日間の滞在により実施される（日曜日は温泉が閉まるため，18 日間の治療）．

(3) 社会保障制度返済の仕組み

「温泉療養」において，社会保障制度による返済の仕組みを，**Table.1** と **Table.2** に整理した．法的サービスにより，疾病・業務上での事故・ALD（副腎白質ジストロフィー）といった対象者に対して診察費と治療費が返済される．なお，**Table.1** に示したように対象者によって給付額が異なり, 先述した対象者へ **Table.2** で

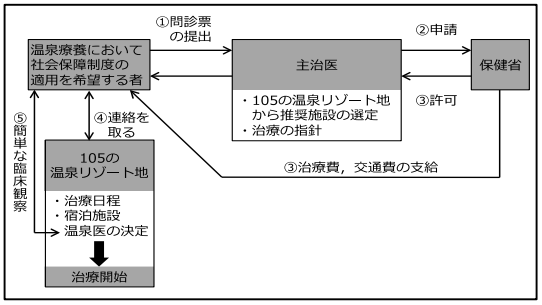

Figure. 1　温泉療養で社会保障制度を受けるまでの流れ

1：日大理工・学部・まち　2：日大理工・教員・まち

示したように，滞在費と往復の交通費（対象者によって給付額の割合が異なる）が追加で給付される仕組みである．

（4）フランスにおける温泉療養の事例

ヴィシー（Vichy）は，フランスの中央高地に近いアリエ県に属しパリから南に約 350km，リヨンから約 160km に位置する．ヴィシーの温泉水は 2000 年以上にわたって多くの病気を予防し治療が行なわれてきた．数々の温泉療法や多彩な施術が受けられる．ヴィシーで治療を受ける際は，**Table.3** に記した 3 施設を決め，その後に医療方法を選ぶ．「温泉療養」以外で市が実施している政策は **Figure.2** に示した飲泉施設や周辺の観光施設をめぐるウォーキングマップが紹介されている．

エクスレバン（Aix Les Bains）は，フランス東部アルプス山中のサボア県に属しリヨンの東に約 100km に位置する．エクスレバンは，主としてリウマチと呼吸器の治療を専門としている．エクセレバンで治療を受ける際は，**Table.4** で示した病気の症状から施設を選ぶ．

ヴィシーで社会保障制度が適用されないプログラムは，美容や健康に関するものであったのに対し，エクスレバンでは社会保障制度が適用されるプログラムの期間を短縮したものであった．

4. まとめ

本稿では，「温泉療養」に社会保障制度が適応されているフランスの「温泉リゾート地」に目を向けた．フランスにおける「温泉療養」は 1947 年以降，社会保障制度でサポートされるようになった．保険適用を希望する患者は，主治医と相談し，保健省の許可を得るといった手順を踏み治療を行なう．対象となる疾病の数は 12 あり，多くの疾病に適用する．社会保障制度による給付は，診察費・治療費の他に，滞在費と交通費も付与され手厚い法的サービスを受けることができることが明らかになった．

また，ヴィシーとエクスレバンの「温泉リゾート地」を比較することにより，各地域で行なわれているプログラムの特徴を明らかにすることができた．

今後，フランスの各「温泉リゾート地」のまちの成り立ちや療養プログラムに沿って分類わけを行ない，フランスにおける「温泉療養」を日本へ適用することができるかを明らかにしていきたい．

5. 参考文献

［1］フィリップ・ランジュニュー＝ヴィヤール著，成沢広幸訳：『フランスの温泉リゾート』，文庫クセジュ・白水社，2006 年．

［2］C.N.E.Th ホームページ：http://www.medecinethermale.fr/，フランス語，2016 年 9 月 1 日閲覧．

Table. 1　社会保障制度の法的サービス

法的サービス				
給付	金額（2016 年 1 月 1 日）	返済率		
		疾病	業務上の事故	ALD 副腎白質ジストロフィー
診察費	1オリエンテーション＝80€ 2オリエンテーション＝120€	70%	100%	100%
治療費	請求書の価格限度によって制限される	65%	100%	100%
追加の医療行為	審議	70%	100%	100%

Table. 2　法的サービスによる追加給付

追加の給付				
	給付	滞在費 150.01€	交通費 基本：フランス国有鉄道料金，2等往復分	追加の手当に適応できる資金限度 保険者：14,664.38€ 1 人あたり 50%の値上げ 7,332.19€ 例：結婚、子供なし 21,996.56€ 例：結婚、子供 1 名 29,328.75€ 日当に適応できる資金限度（休業してる場合） 保険者：38,616€ 1 人あたり 50%の値上げ：19,308€。 例：結婚、子供なし 57,924€ 例：結婚、子供 1 名 77,232€
返済率	疾病	上限あり 返済率：65%	上限あり 返済率：65%	
返済率	業務上の事故	上限なし 返済率：100%	上限なし 返済率：100%	
返済率	ＡＬＤ	ＡＬＤの返済率は資金の上限はなし	ＡＬＤ患者の状況によって異なる	

Table. 3　ヴィシー施設・温泉療養プログラム

	保険適用の有無	保険適用有り	保険適用無し
施設名	Vichy Cerestins Spa Hotel	記載無し	3 日と 3 泊から「体調・健康・美容」 「体と心」の安らぎ， フィットネス，減量， デトックス，背中や関節， 出生前，特別な男， アンチエイジング　等
施設名	Thermes Des Domes	リウマチ 消化器疾患 肥満 糖尿病　等	5 日と 5 泊から「体調・健康」 ヴィシーで痩せる， 糖尿病， 健康とフィットネス， 変形性関節症予防，等
施設名	Thermes Callou	リウマチ， 糖尿病，肥満 乳がん後のケア， フィットネス，等	記載無し

Table. 4　エクスレバンの施設・温泉療養プログラム

	保険適用の有無	保険適用有り	保険適用無し
施設名	LesThermes Chevalles	リウマチ，静脈線維筋痛症，腰痛変形性膝関節炎	保養， 背中， スポーツと健康
施設名	Les Thermes De Marlioz a Aix-Les-Bains	気道 頬・舌の粘膜の感染症	短い期間での気道 短い期間での頬・舌の粘膜 の感染症 短い期間での禁煙

Figure.2　ヴィシー飲泉施設（撮影：天野）